one snowshoe presents

ashita mata, kono sekai de

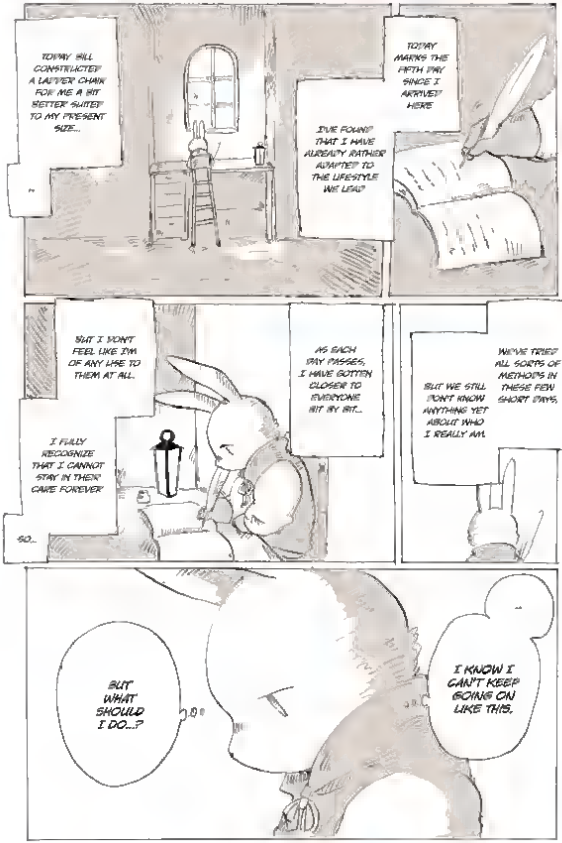
「明日また、この世界で」

translation & typesetting
vhrx

cleaning:
lucy kim

author hama （兵）
http://rabbitandlions.web.fc2.com

english version one snowshoe
http://onesnowshoe.tumblr.com


TODAY WILL CONSTRUCTEF A LADDER CHAIR FOR ME A BIT BETTER SUITED TO MY PRESENT SIZE...
I'VE FOUND THAT I HAVE ALREADY RATHER ADAPTED TO THE LIFESTYLE WE LEAD
TODAY MARKS THE FIFTH DAY SINCE I ARRIVED HERE
BUT I WON'T FEEL LIKE I'M OF ANY USE TO THEM AT ALL.
I FULLY RECOGNIZE THAT I CANNOT STAY IN THEIR CAVE FOREVER
SO...
AS EACH DAY PASSES, I HAVE GOTTEN CLOSER TO EVERYONE BIT BY BIT...
WE'VE TRIED ALL SORTS OF METHODS IN THESE FEW SHORT DAYS,
BUT WE STILL DON'T KNOW ANYTHING YET ABOUT WHO I REALLY AM.
BUT WHAT SHOULD I DO...?
I KNOW I CAN'T KEEP GOING ON LIKE THIS.

HM?
I SAW THAT YOU HAVE YOUR LIGHT ON
WH-
WHA-WHA-WHA-WHA-WHA-
WHAT IS IT?
SHIRO?
SHOCK
Sigh...
I JUST THOUGHT I'D COME HAVE A LITTLE CHAT
I'M JOKING SILLY
A CHAT...
THUMP THUMP
I MOST CERTAINLY WAS NOT
Cut that out
Shuffle shuffle shuffle
Show me! I wanna see
OHHH, I KNOW!
YOU MUST HAVE BEEN WRITING SOMETHING NAUGHTY!!
I...
...DO REALIZE THAT IT WOULDN'T BE ALL THAT STRANGE FOR THEM TO TELL ME TO PACK UP AND LEAVE AT ANY MOMENT NOW.
Sigh...
...OKAY
I KNOW YOU MUST BE WORRIED ABOUT ALL KINDS OF THINGS.
GOOD NIGHT
SHIRO...
AFTER ALL, I NEED TO TALK TO EVERYONE ELSE, TOO.
...
BUT LET'S DO IT TOMORROW INSTEAD, KAY?

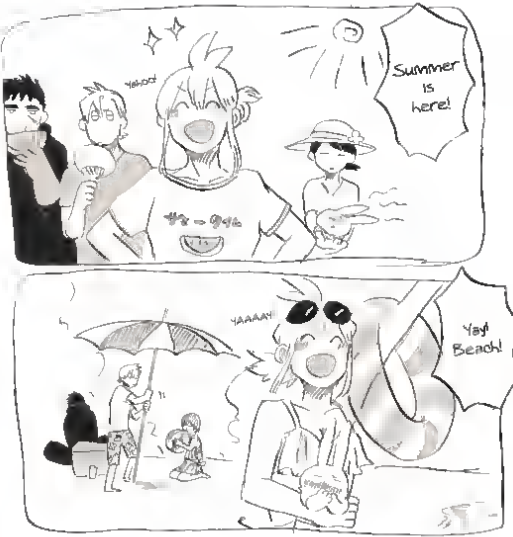
WE'LL START OUR NEXT JOB!
IN THREE DAYS,
OUR CLIENT WILL BE THE EVENS TRADING COMPANY
OUR DESINATION IS EAST ARK
IT'LL TAKE US THOSE FULL DAYS TO GET THERE
SO UNTIL THAT TIME, I WANT ALL OF YOU TO REST UP AS BEST YOU CAN, KAY?
SO THAT'S WHAT IT WAS.
THAT'S THE KINDA CHAT SHE MEANT
Whew
THIS TIME AROUND, WE'LL HAVE A TRUE BEGINNER WITH US IN OUR FRIEND SHIRO HERE
SO LET'S BE EVEN MORE CAREFUL THAN USUAL, KAY?!
DISMISSED!
EH?!
WITH THAT
THIS MEETING IS OVER!
...IN OUR FRIEND SHIRO HERE...?
...A TRUE BEGINNER...
...HUH?
ALL. I'M GONNA LEAVE COORDINATING OUR ROUTE WITH THE CLIENT TO YOU

I'M GOING, TOO?!
YEAH! LET'S GO, PARTNER!
W-
WAIT A MINUTE!

OHO!
HOW RARE TO SEE THE TWO OF THEM OF THE SAME MIND ABOUT ANYTHING
Me! Me! Me Me!
I'M AGAINST IT
Me Me!

WHY WOULD WE BRING THIS LOSER ALONG? HE'LL ONLY SLOW US DOWN.
DAMN STRAIGHT.
GUH!
LOSER
CAN I REALLY BE OF ANY HELP TO YOU GUYS AT ALL?!
The Eyebrows Right?
Scary
Way too scary
So scary
Super scary
B-
B-B-BUT!
HE'S NOT HIDING HIS MOTIVES AT ALL...

OH, I SEE!
HARUMPH!
SO YOU'RE GOING TO DREDGE UP ALL OF THAT AGAIN, HUH?!
THAT'S TWO THAT'D BE WITH US THAT CAN'T TAKE CARE OF THEMSELVES.
AND I'M NOT TAKING RESPONSIBILITY FOR THEM. NO WAY
IT'S DANGEROUS.
HELL DIE.
sound really pathetic
When you actually say that out loud
NO FIGHTING, YOU TWO!
STOP! STOP! STOP! THAT'S MORE THAN ENOUGH OUT OF BOTH OF YOU.
CLAP CLAP
WELL, JUST SO YOU KNOW, MR. HIGH AND MIGHTY RANO-SAN YOU REALLY PISS ME OFF, TOO!
JEEZ!
there we go again
JUST WHAT IS IT THAT BUGS YOU SO FRICKIN' MUCH?!
SO WHAT?
EVERYTHING
AND YOU CAN STOP MAKING THAT FACE ANY TIME NOW
JEEZ, YOU
SHE'S SAVED OUR BUTTS A WHOLE BUNCH OF TIMES
COME ON NOW YOU KNOW AS WELL AS I DO HOW LUCKY WE ARE TO HAVE SOMEONE LIKE HER WITH US.
YOU SHOULDN'T SPEAK LIKE THAT TO NEMU!
AND RANO


Summer is here!
YAY!!
YAAAA!
Yay! Beach!

one snowshoe is recruiting the following:

- typesetters (multiple titles)
- proofreaders (multiple titles)
- redrawer (kujira no kora)
- cleaner (coffee mou ippai)

... other roles welcome

please visit onesnowshoe.tumblr.com for more information